

- να υποχρεώσει τις καθών-εναγόμενες να καταβάλουν εις ολόκληρον τόκους υπερημερίας και αντισταθμιστικούς τόκους και να αποκαταστήσουν την λόγω πληθωρισμού υποτίμηση των ποσών που θα επιδικαστούν·
- να καταδικάσει τις δύο καθών-εναγόμενες στα δικαστικά έξοδα με κάθε επιφύλαξη.

Προσφυγή-αγωγή της 22ας Σεπτεμβρίου 2015 — ΖΖ κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση F-124/15)

(2015/C 414/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ΖΖ (εκπρόσωποι: T. Bontinck και A. Guillerme, avocats)

Καθού-εναγόμενο: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αίτημα ακυρώσεως της απόφασης να μη γίνει δεκτή η αίτηση για πρόωρη συνταξιοδότηση που υπέβαλε ο προσφεύγων-ενάγων, καθόσον η απόφαση αυτή εκδόθηκε μετά από την έναρξη ισχύος του νέου ΚΥΚ και με αυτήν ανακλήθηκε η προγενέστερη ευμενής απόφαση, καθώς και αίτημα αποκαταστάσεως της ζημίας και ικανοποιήσεως της ηθικής βλάβης που ο προσφεύγων-ενάγων υποστηρίζει ότι υπέστη.

Αιτήματα

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση της 12ης Νοεμβρίου 2014 και, κατά συνέπεια,
- να αποκαταστήσει τη ζημία που υπέστη, την οποία αποτιμά, με την επιφύλαξη της αυξήσεως ή μειώσεως του ποσού αυτού κατά τη διάρκεια της δίκης, στο ποσό των 85 353,96 ευρώ (ογδόντα πέντε χιλιάδες τριακόσια πενήντα τρία ευρώ και ενενήντα έξι λεπτά), με τόκους από την ημερομηνία ασκήσεως της από 12 Φεβρουαρίου 2015 διοικητικής ενστάσεως, υπολογιζόμενους με το ισχύον κατά τον κρίσιμο χρόνο επιτόκιο που καθορίζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα για τις κύριες πράξεις αναχρηματοδοτήσεως, προσαυξημένο κατά δύο μονάδες·
- να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

Αγωγή της 25ης Σεπτεμβρίου 2015 — ΖΖ κ.λπ. κατά Δικαστηρίου

(Υπόθεση F-126/15)

(2015/C 414/53)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ενάγοντες: ΖΖ και λοιποί (εκπρόσωποι: S. Orlandi και T. Martin, δικηγόροι)

Εναγόμενο: Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Επίδικση αποζημίωσης στους ενάγοντες για τη ζημία που υπέστησαν λόγω της απώλειας των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που είχαν αποκτήσει στο πλαίσιο του εθνικού συνταξιοδοτικού συστήματος, την οποία είχε ως αποτέλεσμα η μεταφορά των δικαιωμάτων αυτών στο συνταξιοδοτικό σύστημα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.